

Xerox<sup>®</sup> 6279<sup>®</sup> Wide Format Solution Guida per l'omologazione di sicurezza di



©2010 Xerox Corporation. Tutti i diritti riservati. Xerox<sup>®</sup>, Xerox and Design, 6279<sup>®</sup> Wide Format Solution, Accxes<sup>®</sup>, FreeFlow<sup>®</sup>, FreeFlow<sup>®</sup> Print Server sono marchi di fabbrica di Xerox Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi.

Microsoft Windows<sup>®</sup> è un marchio di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi.

Adobe<sup>®</sup>, PostScript<sup>®</sup> e PostScript<sup>®</sup>3<sup>™</sup> sono marchi di Adobe Systems Incorporated negli Stati Uniti e/o in altri paesi.

HP, HPGL, HPGL/2 e HP-RTL sono marchi registrati di Hewlett-Packard Company. Tutti i nomi di prodotto sono marchi o marchi registrati dei rispettivi proprietari.

AutoCAD<sup>®</sup> è un marchio registrato di Autodesk, Inc. © Copyright 2009 Autodesk, Inc. Tutti i diritti riservati.

# Indice generale

Introduzione	iii
1 Note sulla sicurezza	1-1
Informazioni sulla sicurezza operativa	1-3
Informazioni di manutenzione	1-4
Sicurezza e ozono	1-4
Materiali di consumo	1-5
Emissione di frequenze radio	1-5
Omologazione di sicurezza del prodotto	1-5
2 Informazioni sulle normative	2-1
3 Copie e stampe illegali	3-1
USA	3-1
Canada	3-2
Altri paesi	3-3
4 Riciclaggio e smaltimento del prodotto	4-1
Direttiva 2002/96/CE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)	4-1
5 Collegamento dell'alimentazione	5-1
6 Specifiche ambientali e temperatura	6-1

Indice generale

# Introduzione

In questa guida si descrivono le attività dell'operatore di Xerox® 6279® Wide Format Solution™, d'ora in avanti definita "la macchina" e le precauzioni che devono essere prese durante il funzionamento. Per ottenere il massimo dalla macchina ed utilizzarla con efficacia, si raccomanda di leggere questa guida prima di iniziare l'utilizzo. In questa guida si presuppone che l'operatore abbia le conoscenze di base del PC in uso e dell'ambiente operativo e di rete. Per ulteriori informazioni sull'ambiente operativo del PC in uso, vedere i manuali forniti con lo stesso, con il sistema operativo e con il sistema di rete. Dopo aver letto la guida, tenerla a portata di mano in modo da poterla consultare all'occorrenza. Si tratta di un materiale di riferimento utile quando si eseguono operazioni di base o se si verifica un problema nella macchina.

Introduzione

1

# Note sulla sicurezza

Per un corretto funzionamento del sistema, si raccomanda di leggere attentamente le note sulla sicurezza prima di utilizzare il prodotto.

Questa prodotto Xerox e i relativi materiali di consumo sono stati progettati e collaudati per soddisfare rigorosi requisiti di sicurezza. Questi comprendono esami e approvazioni di enti responsabili della sicurezza e della conformità agli standard vigenti in materia di salvaguardia dell'ambiente. Si prega di leggere attentamente le istruzioni seguenti prima di accingersi a far funzionare il prodotto e di consultarle per assicurarne il funzionamento continuativo in condizioni di sicurezza.

I test sulla sicurezza e sulle prestazioni e i test ambientali per questo prodotto sono stati eseguiti utilizzando esclusivamente materiali di consumo Xerox.

AVVERTENZA. Qualsiasi modifica non autorizzata, ivi compresa l'aggiunta di nuove funzioni o connessioni a dispositivi esterni, può invalidare tale omologazione. Per ulteriori informazioni, rivolgersi al rivenditore locale.

Etichette di avvertenza Attenersi a tutte le istruzioni impresse sul prodotto o fornite con lo stesso.

AVVERTENZA. Questa avvertenza segnala all'utente l'esistenza di aree del prodotto in cui sussiste il rischio di lesioni personali.

AVVERTENZA. Questa avvertenza segnala agli utenti le aree del prodotto dove sono presenti superfici surriscaldate che non devono essere toccate.



### Alimentazione elettrica

Questo sistema deve essere azionato con il tipo di alimentazione indicato sull'etichetta. Se non si è sicuri che la rete elettrica soddisfi i requisiti, contattare la società erogatrice di energia elettrica.



AVVERTENZA. Questo prodotto deve essere collegato a un circuito con messa a terra.

Il prodotto è dotato di spina con connettore di messa a terra di protezione, adatto soltanto a una presa di alimentazione dotata di messa a terra. Si tratta di un requisito di sicurezza. Per evitare il rischio di scosse elettriche, se non si è in grado di inserire la spina nella presa, rivolgersi a un elettricista di fiducia per sostituire la presa. Non utilizzare mai adattatori per collegare l'apparecchiatura a una presa sprovvista del terminale di messa a terra.

### Aree accessibili all'operatore

Questa apparecchiatura è stata progettata per limitare l'accesso dell'operatore solo alle aree sicure. L'accesso alle aree pericolose da parte dell'operatore è impedito da coperture o protezioni che richiedono l'utilizzo di un apposito attrezzo per essere rimosse. Non rimuovere mai le coperture o le protezioni.

#### Manutenzione

Le procedure di manutenzione del prodotto da parte dell'operatore sono descritte nella documentazione per l'utente fornita con il prodotto. Non eseguire mai operazioni di manutenzione non espressamente descritte nella documentazione per il cliente.

### Pulizia del prodotto

Prima di pulire questo prodotto, scollegarlo dalla presa elettrica. Utilizzare sempre materiali appositamente destinati a questo prodotto. L'uso di altri materiali potrebbe comprometterne le prestazioni e creare situazioni di pericolo. Non utilizzare detergenti spray, in quanto possono essere esplosivi e infiammarsi in alcune circostanze.

#### AVVERTENZA – Sicurezza elettrica

- Utilizzare solo il cavo di alimentazione fornito con l'apparecchiatura.
- Collegare il cavo di alimentazione direttamente a una presa di corrente dotata di messa a terra. Non usare prolunghe. In caso di dubbio sulla messa a terra, far controllare la presa da un elettricista qualificato.

Se si presenta l'esigenza di spostare il sistema, contattare un rappresentante dell'assistenza Xerox o un tecnico autorizzato o il servizio di assistenza di zona autorizzato.

Un collegamento inadeguato del conduttore di messa a terra dell'apparecchiatura può provocare una scossa elettrica.

Non collocare oggetti sul cavo di alimentazione.

Non installare l'apparecchiatura in un punto in cui gli utenti possano calpestare il cavo di alimentazione o inciamparvi.

Non escludere o disattivare interruttori di sicurezza elettrici o meccanici.

Non ostruire le aperture per la ventilazione.

Non inserire oggetti di alcun tipo nelle fessure o nelle aperture dell'apparecchiatura.

Qualora si verifichi una delle seguenti condizioni, interrompere immediatamente l'alimentazione all'apparecchiatura (pulsante di accensione e interruttore) e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa. Rivolgersi a un rappresentante autorizzato del servizio di assistenza per risolvere il problema.

- Il sistema emette odori o rumori insoliti.
- Il cavo di alimentazione è danneggiato o consumato.
- È scattato un fusibile, un interruttore di sicurezza o altro dispositivo di sicurezza.
- È stato rovesciato del liquido sulla stampante/copiatrice.
- L'apparecchiatura è stata esposta all'acqua.
- Una qualsiasi parte dell'apparecchiatura è danneggiata.

## Informazioni sulla sicurezza operativa

Per garantire il funzionamento continuato in sicurezza dell'apparecchiatura Xerox, attenersi sempre alle seguenti norme di sicurezza.

Eseguire le seguenti operazioni:

- Collegare sempre il sistema a una presa di corrente dotata di messa a terra. In caso di dubbi, far controllare la presa da un elettricista qualificato.
- Questa apparecchiatura deve essere collegata a un impianto con messa a terra. Il prodotto è dotato di spina con connettore di messa a terra di protezione, adatto soltanto a una presa di alimentazione dotata di messa a terra. Si tratta di un requisito di sicurezza. Per evitare il rischio di scariche elettriche, se non si è in grado di inserire la spina nella presa rivolgersi a un elettricista di fiducia per sostituire la presa. Non utilizzare mai adattatori per collegare l'apparecchiatura a una presa sprovvista del terminale di messa a terra.
- Attenersi sempre a tutte le avvertenze e alle istruzioni riportate sull'apparecchiatura o con essa fornite.
- Avere sempre la massima cura quando si sposta o trasferisce l'apparecchiatura. Per organizzare un trasferimento in un luogo al di fuori dell'edificio, rivolgersi a servizio di assistenza di Xerox o alla organizzazione di supporto di zona.
- Sistemare sempre l'apparecchiatura in un ambiente abbastanza spazioso da garantire una ventilazione adeguata e da consentirne la manutenzione. Vedere la guida all'installazione per le dimensioni minime.
- Usare sempre materiali di consumo e forniture di prodotti studiati appositamente per l'apparecchiatura Xerox. L'uso di altri materiali potrebbe comprometterne le prestazioni e creare situazioni di pericolo.
- Scollegare sempre l'apparecchiatura dalla presa elettrica prima di pulirla.

Non eseguire le seguenti operazioni:

- Non utilizzare mai adattatori per collegare l'apparecchiatura a una presa sprovvista del terminale di messa a terra.
- Non tentare mai di eseguire operazioni di manutenzione che non siano descritte nel presente manuale.
- L'apparecchiatura non deve essere installata a incasso, a meno che non venga fornita una ventilazione adeguata. Per ulteriori informazioni, rivolgersi al rivenditore locale.
- Non rimuovere mai le coperture e le protezioni avvitate. All'interno di queste coperture non vi sono aree riparabili dall'operatore.
- Non collocare mai l'apparecchiatura vicino a un calorifero o ad altre fonti di calore.
- Non inserire oggetti di alcun tipo nelle aperture di ventilazione dell'apparecchiatura.
- Non escludere mai o attivare manualmente nessuno degli interruttori di sicurezza elettrici o meccanici.
- Non azionare mai l'apparecchiatura se si notano suoni o odori insoliti. Scollegare immediatamente il cavo di alimentazione dalla presa elettrica e rivolgersi al servizio di assistenza tecnica Xerox di zona o ad altro servizio di assistenza autorizzato.

## Informazioni di manutenzione

Non eseguire interventi di manutenzione che non siano specificamente descritti nella documentazione fornita con il sistema.

- Non utilizzare detergenti spray. L'uso di detergenti non approvati può
  compromettere le prestazioni dell'apparecchiatura e dare luogo a una situazione
  potenzialmente pericolosa.
- Usare solo i materiali di consumo e di pulizia riportati in questo manuale. Tenere tutti i materiali al di fuori della portata dei bambini.
- Non rimuovere le coperture e le protezioni avvitate. In queste aree non è previsto alcun intervento da parte dell'utente.
- Non eseguire interventi di manutenzione non specificamente riportati nella documentazione o per i quali un rappresentante dell'assistenza Xerox non abbia fornito una formazione specifica, fatta eccezione per le procedure descritte nei manuali per l'utente.

## Sicurezza e ozono

Quando è in funzione, questo prodotto genera ozono, un gas più pesante dell'aria, che viene prodotto in quantità proporzionale al volume di copie eseguito. Il rispetto dei parametri ambientali, specificati nelle procedure di installazione Xerox, garantisce un livello di concentrazione di ozono entro i limiti di sicurezza.

Per gli Stati Uniti e il Canada sono disponibili ulteriori informazioni relative all'ozono; richiedere la pubblicazione Xerox Facts About Ozone (cod. prod. 601P64653) al numero 1-800-828-6571. Per altri mercati, rivolgersi al rivenditore di zona autorizzato o al servizio di assistenza tecnica.

## Materiali di consumo

Conservare tutti i materiali di consumo attenendosi alle istruzioni riportate sulla confezione o sul contenitore.

Tenere tutti i materiali al di fuori della portata dei bambini.

Non gettare toner, le cartucce toner o il contenitore del toner nel fuoco.

# Emissione di frequenze radio

Stati Uniti, Canada, Europa, Australia/Nuova Zelanda:

#### **NOTA**

Questa apparecchiatura è stata testata e ritenuta conforme ai limiti dei dispositivi digitali di Classe A, in base alle norme FCC, parte 15. Tali limiti hanno lo scopo di fornire un'adeguata protezione contro le interferenze dannose che si sviluppano quando l'apparecchiatura viene utilizzata in un ambiente commerciale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e diffonde frequenze radio e, se non viene installata e utilizzata in conformità con le istruzioni, può causare interferenze pericolose nelle comunicazioni radio. L'impiego di questa apparecchiatura in ambiente domestico potrebbe causare interferenze dannose, nel qual caso l'utente dovrà eliminare l'interferenza a proprie spese. Eventuali cambiamenti o modifiche all'apparecchiatura non specificatamente approvate da Xerox potrebbero invalidare il diritto dell'utente di utilizzare l'apparecchiatura.

# Omologazione di sicurezza del prodotto

Questo prodotto è omologato e certificato conforme agli standard di sicurezza stabiliti dai seguenti enti.

Ente	Standard di sicurezza
TUV Rhineland of North America	UL60950-1 1st (2003) (USA/Canada)
NEMKO	IEC60950-1 Edition 1 (2001)

Note sulla sicurezza

# Informazioni sulle normative



#### Marchio CE

Il marchio CE apposto a questo prodotto costituisce la dichiarazione di conformità da parte di Xerox alle seguenti direttive applicabili dell'Unione europea alle date indicate:

01.01.95: Direttiva 72/73/CEE del Consiglio, emendata dalla Direttiva 93/68/CEE del Consiglio, relativa all'armonizzazione delle normative degli Stati membri in materia di apparecchiature a bassa tensione.

01.01.96: Direttiva 89/336/CEE del Consiglio, relativa all'armonizzazione delle normative degli Stati membri in materia di compatibilità elettromagnetica.

09.03.99: Direttiva 99/5/CE del Consiglio in materia di apparecchiature radio e apparecchiature terminali di telecomunicazione e del riconoscimento reciproco della loro conformità.

Per garantire la conformità con la direttiva 2004/108/CE dell'Unione Europea relativa alla compatibilità elettromagnetica, la stampante Xerox 6279 Wide Format è stata configurata per passare al modo economizzatore dopo un'ora (60 minuti) di inattività. Qualsiasi modifica a questa impostazione invalida la conformità del prodotto alla direttiva europea sulla compatibilità elettromagnetica. Evitare di modificare questa impostazione.

Per una dichiarazione completa di conformità e la definizione delle direttive pertinenti e degli standard di riferimento, rivolgersi al fornitore autorizzato di zona.



## PERICOLO

Per consentire l'uso di questo prodotto in prossimità di apparecchiature industriali, scientifiche e mediche, le radiazioni esterne di tali dispositivi devono essere limitate oppure devono essere adottate misure speciali di mitigazione.



## **PERICOLO**

Questo è un prodotto di Classe A. In ambiente domestico, il prodotto può causare interferenze radio, nel qual caso l'utente dovrà prendere le opportune misure.

# Copie e stampe illegali

## **USA**

Una legge del Congresso degli Stati Uniti vieta la riproduzione, in determinate circostanze, dei documenti elencati di seguito. Il mancato rispetto di tale divieto può essere punito con un'ammenda o con la detenzione.

- 1. Obbligazioni o titoli emessi dal governo degli Stati Uniti, quali:
  - Certificati obbligazionari Valuta della Banca Nazionale
  - Cedole di obbligazioni Banconote della Federal Reserve Bank
  - Certificati di argento (Silver Certificates) Certificati di oro (Gold Certificates)
  - Obbligazioni degli Stati Uniti Buoni del Tesoro
  - Banconote della Federal Reserve Valuta divisionale
  - Certificati di deposito Carta moneta
  - Obbligazioni e titoli emessi da alcune agenzie governative, quali la FHA.
  - Titoli. (È possibile fotografare i buoni del tesoro degli Stati Uniti unicamente a scopo pubblicitario e in occasione di campagne finalizzate alla vendita degli stessi.)
  - Marche da bollo. (È possibile riprodurre documenti legali contenenti marche da bollo annullate a condizione che la copia venga utilizzata unicamente per fini legali.)
  - Francobolli, timbrati e non timbrati. (È possibile fotografare francobolli per scopi filatelici, a condizione che la riproduzione sia in bianco e nero e di dimensioni inferiori al 75 % dell'originale o superiori al 150 %.)
  - Vaglia postali.
  - Fatture, tratte o assegni emessi o autorizzati da funzionari degli Stati Uniti.
  - Francobolli o altri bolli di qualsivoglia denominazione e valore emessi per atto del Congresso.
- 2. Certificati di indennità per i veterani delle guerre mondiali.
- 3. Obbligazioni e titoli emessi da governi, banche o società di paesi stranieri.
- 4. Materiale protetto dalle leggi sul copyright, a meno che non si possieda l'autorizzazione del proprietario del marchio o che la riproduzione non rientri nelle clausole di "uso legale" previste da tali leggi. Per ulteriori informazioni su tali

- clausole, è possibile contattare l'ufficio preposto: Copyright Office, Library of Congress, Washington, D.C. 20559. Richiedere la Circolare R21.
- 5. Certificati di cittadinanza o di naturalizzazione. (È possibile fotografare i certificati di naturalizzazione esteri.)
- 6. Passaporti. (È possibile fotografare i passaporti esteri.)
- 7. Libretti di immatricolazione.
- 8. Documenti di immigrazione.
- 9. Documenti "Selective Service Induction Papers" che contengono le seguenti informazioni relative al titolare:
- 10. Reddito, Stato di dipendenza, Precedenti penali, Servizio militare, Stato fisico o mentale **Eccezioni**: è consentito fotocopiare i certificati di congedo dell'esercito degli Stati Uniti.
- 11. Badge, cartellini di identificazione e lasciapassare appartenenti a personale dell'esercito o a membri dei vari dipartimenti federali, quali FBI, Tesoro ecc. (a meno che la fotocopia non sia stata ordinata dal capo di tale dipartimento o ufficio.)

In alcuni stati è inoltre vietata la riproduzione dei seguenti documenti: Targhe di automobile - Patenti di guida - Libretti di circolazione.

Il presente elenco non è esaustivo. Si declina ogni responsabilità per eventuali mancanze o inesattezze. In caso di dubbi, consultare un avvocato.

## Canada

Una legge del Parlamento vieta la riproduzione, in determinate circostanze, dei documenti elencati di seguito. Il mancato rispetto di tale divieto può essere punito con un'ammenda o con la detenzione.

- 1. Banconote e valuta corrente.
- 2. Obbligazioni o titoli emessi da governi o banche.
- 3. Buoni del Tesoro o altri documenti emessi dal Ministero del Tesoro.
- 4. Il pubblico sigillo del Canada o di una sua provincia, così come il sigillo appartenente a un ente pubblico, a un'autorità o a un tribunale canadese.
- 5. Proclami, ordinanze, norme, nomine o avvisi relativi agli stessi (nel caso in cui la copia rechi il falso timbro della Regina o di un'amministrazione provinciale).
- 6. Nomi, marchi, sigilli o simboli utilizzati da o per conto del governo canadese o di una provincia, dal governo di un paese straniero o da un dipartimento, da una commissione o un organismo fondato dal governo canadese o di una provincia, o dal governo di un paese straniero.
- 7. Marche da bollo nazionali o estere.
- 8. Documenti e registri custoditi da funzionari pubblici incaricati di eseguirne copie certificate, nel caso in cui nella riproduzione si attesti falsamente che si tratta di una copia certificata.
- 9. Materiale protetto dalle leggi sul copyright o marchi di qualsiasi natura, in assenza di un'autorizzazione del proprietario del marchio.

Il presente elenco non è esaustivo. Si declina ogni responsabilità per eventuali mancanze o inesattezze. In caso di dubbi, consultare un avvocato. In caso di dubbi, consultare un avvocato.

# Altri paesi

La copia di certi documenti potrebbe essere vietata in alcuni paesi. Il mancato rispetto di tale divieto può essere punito con un'ammenda o con la detenzione.

- Banconote.
- Banconote e assegni.
- Titoli e titoli di stato e obbligazioni.
- Passaporti e carte d'identità.
- Materiale soggetto a copyright o marchi di fabbrica senza il consenso del proprietario.
- Francobolli.
- Altri titoli negoziabili.

Il presente elenco non è esaustivo. Si declina ogni responsabilità per eventuali mancanze o inesattezze. In caso di dubbi, consultare un avvocato.

Copie e stampe illegali

4

# Riciclaggio e smaltimento del prodotto

Qualora si debba provvedere allo smaltimento del prodotto Xerox, si tenga presente che esso contiene piombo, mercurio e altre sostanze il cui smaltimento potrebbe essere regolato da specifiche normative ambientali in certi Paesi. La presenza di piombo è pienamente conforme alle normative internazionali in vigore al momento in cui il prodotto è stato immesso sul mercato.

Per una dichiarazione completa di conformità e la definizione delle direttive pertinenti e degli standard di riferimento, rivolgersi al fornitore autorizzato di zona.

# Direttiva 2002/96/CE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)



L'applicazione di questo simbolo sul prodotto conferma la necessità di smaltire il sistema in conformità con le procedure in vigore nel proprio paese.

In conformità con la normativa europea le apparecchiature elettriche ed elettroniche fuori uso soggette allo smaltimento devono essere gestite secondo le procedure stabilite.

Prima dello smaltimento, contattare il rivenditore o il rappresentante Xerox locale per informazioni sul ritiro dei prodotti utilizzati.

Riciclaggio e smaltimento del prodotto

# Collegamento dell'alimentazione

Di seguito sono indicate due specifiche di alimentazione che variano in base alla configurazione del sistema e ai requisiti propri di ciascun paese. Collegare la spina di alimentazione a una presa con tensione e amperaggio corretti e dotata di messa a terra per scongiurare il rischio di scosse elettriche. In caso di dubbi, rivolgersi al centro di assistenza clienti Xerox.

Consultare la Tabella Alimentazione dell'Appendice per informazioni sui requisiti elettrici e il consumo energetico.

Verificare che la spina non sia impolverata. In ambienti particolarmente umidi, un connettore sporco può causare problemi di collegamento nel tempo.

Non tentare di tirare, piegare, sfregare o danneggiare il cavo in nessun modo. Non collocare oggetti pesanti sul cavo di alimentazione perché si potrebbe rovinare.

Spegnere immediatamente il sistema se si nota la presenza di fumo, di un calore eccessivo, di rumori o odori insoliti o se sul sistema è stata versata dell'acqua, del caffè o altri liquidi. In questo caso, spegnere immediatamente il sistema e scollegarlo dall'alimentazione. Rivolgersi al centro di assistenza clienti Xerox.

Collegamento dell'alimentazione

# Specifiche ambientali e temperatura

Questo sistema funziona normalmente se si rispettano i limiti ambientali seguenti:

Intervallo di temperature: 50 - 90°F (10 - 32°C)

Percentuale di umidità: 15 - 85% (senza condensa)

A un livello di umidità pari a 47.5%, la temperatura non deve superare i  $32^{\circ}$ C ( $90^{\circ}$ F); con un livello di umidità dell'85%, la temperatura non deve superare i  $27.7^{\circ}$ C ().

### **NOTA**

I bruschi sbalzi di temperatura possono influire negativamente sulla qualità delle stampe. Il riscaldamento troppo veloce di una stanza fredda può generare condensa all'interno del sistema e questa interferisce sul processo di trasferimento delle immagini.

Specifiche ambientali e temperatura

